

## **What are blood-borne pathogens, and how can I protect myself from infection?**

Many infections can be spread by blood or body fluids. The human immunodeficiency virus (HIV) and the hepatitis B virus are common examples. However, infections caused by other viruses and bacteria, such as syphilis and hepatitis C, can also be spread by blood or body fluids. The guidelines below can help you protect yourself from blood borne infections:

- Follow universal precautions. Consider every blood or body fluid to be infected.
- Avoid contact with blood or body fluids.
- Avoid risky behavior when using needles and other sharp instruments, including scissors, scalpels, blades and knives. For example, don't recap needles. Carefully dispose of sharp instruments in appropriate containers.
- Wear protective equipment, including gloves and face shields, to avoid getting blood on your skin or in your eyes when you're performing procedures that may cause splashes or spills.

## **Do all body fluids transmit blood borne pathogens?**

Body fluids such as tears, sweat, saliva, urine and vomit are not thought to transmit blood borne pathogens, unless they are visibly contaminated with blood. (Urine or fecal material may contain bacteria or infectious agents that are not considered blood borne pathogens.) Most other body fluids, such as semen, vaginal secretions and pericardial, peritoneal, joint, amniotic and cerebrospinal fluids, can transmit blood borne pathogens.

## **What should I do if I'm exposed to blood by a cut, a needle-stick, or a splash?**

If an incident occurs, tell your employer or the employee health service right away. If your skin is broken (by a needle-stick) or fluid has splashed into your eyes, your mouth, or onto broken skin, both you and the source fluid will be tested. Blood tests should verify that you're immune to hepatitis B and don't currently have a blood borne infection. The source fluid's current and past infections will also be checked.

If the source fluid is infected with hepatitis B and, despite immunization, you never developed immunity to hepatitis B, you will be given hepatitis B immune globulin. If the source fluid has syphilis, you will be offered antibiotics. If the source fluid has HIV infection, you may take preventive medicines for four weeks. These medicines should be started within hours of the accident. You will have repeat blood tests for 6 to 9 months, depending on the risks posed by the source fluid. Thus, if any infection develops, it will be found as soon as possible.

## **What about a splash of blood on my skin?**

If your skin has no breaks, cracks or rashes, you have virtually no risk of getting a blood borne infection, despite the splash of blood. If you do receive an exposure to your skin, immediately wash the affected area thoroughly.

OVER: (ESP) Spanish / Español

## **¿Qué son los organismos patógenos de la sangre y cómo puedo protegerme de una infección por ellos?**

Muchas infecciones pueden propagarse a través de la sangre o de los líquidos corporales. El virus de la inmunodeficiencia humana, VIH (HIV por sus iniciales en inglés) y el de la Hepatitis B son ejemplos comunes. Sin embargo, las infecciones ocasionadas por otros virus y bacterias tales como la sífilis y la hepatitis C también pueden propagarse a través de la sangre o de los líquidos corporales. Las pautas que se muestran abajo pueden ayudar a protegerlo a usted de infecciones por organismos patógenos de la sangre:

- Siga las precauciones universales: Considere cada de la sangre o de los líquidos corporales está infectado.
- Evite el contacto con la sangre o los líquidos corporales.
- Evite el comportamiento peligroso al usar agujas y otros instrumentos afilados inclusive tijeras, bisturíes, cuchillas y navajas. Por ejemplo no vuelva a tapar las agujas después de usarlas Deseche con cuidado los instrumentos afilados en recipientes apropiados.
- Utilice equipo protector, inclusive guantes y protectores para la cara que le permitan ver, para evitar que su piel o sus ojos entren en contacto con la sangre a medida que usted realiza procedimientos que podrían causar salpicaduras o derramamientos.

## **¿Y todos los líquidos corporales transmiten organismos patógenos de la sangre?**

Los líquidos corporales tales como las lágrimas, el sudor, la saliva, la orina y el vómito no se cree que transmitan organismos patógenos de la sangre a menos que éstos estén visiblemente contaminados con sangre. La orina o la materia fecal pueden contener bacterias o agentes infecciosos que no se consideran organismos patógenos de la sangre. La mayoría de los otros líquidos corporales tales como el semen, las secreciones vaginales y los líquidos pericárdico, peritoneal, de las articulaciones, amniótico y cefalorraquídeo tienen la capacidad para transmitir organismos patógenos de la sangre.

## **¿Qué debo hacer si me expongo a sangre por medio una cortada, un pinchazo con aguja o una salpicadura?**

Si un incidente ocurre, hable enseguida con su empleador o con el servicio de salud para los empleados. Si su piel se ha lesionado porque usted se ha pinchado con una aguja, o si el líquido le ha salpicado dentro de los ojos, la boca o dentro de la piel lesionada tanto usted como el fluido origen deberán ser analizados. Los análisis de sangre deberán verificar que usted es inmune a la hepatitis B y que en la actualidad no tiene una infección transmitida por un patógeno de la sangre. Los fluidos que originaron -fluidos origen- es decir que fueron la fuente de infección actual y pasada del fluido también deberán ser analizados.

Si el fluido que fue la fuente de infección -fluido origen- está infectado con hepatitis B, y usted, a pesar de haber sido vacunado nunca ha desarrollado inmunidad contra la hepatitis B, a usted le darán inmunoglobulina contra la hepatitis B. Si el fluido origen tiene sífilis, a usted le ofrecerán antibióticos. Si el fluido origen tiene infección por el VIH usted podrá tomar medicamentos preventivos durante cuatro semanas. Estos medicamentos deben comenzarse en un término de horas después del accidente. A usted le repetirán los análisis de sangre durante 6 a 9 meses dependiendo de los riesgos que el fluido origen represente para usted. Por lo tanto, si cualquier infección se desarrolla ésta será descubierto lo más pronto posible.

## **¿Y qué hay con respecto a una salpicadura con sangre en mi piel?**

Si su piel no está lesionada, rajada ni tiene erupciones cutáneas leves - "rash" - usted no tiene virtualmente ningún riesgo de que le dé una infección por causa de un patógeno de la sangre a pesar de la salpicadura con sangre. Si usted recibe una exposición en la piel, inmediatamente lávese la área afectada concienzudamente.